

**ARA 1131 Summer B 2020** (July 6<sup>th</sup> - August 14<sup>th</sup>)  
SEC 4H87, 2<sup>nd</sup>, 3<sup>d</sup> Periods  
(9:30am - 12:15pm)  
Office Hours: Mon/Wed, 4<sup>th</sup> period  
(12:30 pm - 1:45 pm) by appointment

**Instructor: Ms. Soraya Bouguettaya**  
**Office:** 350 Pugh Hall  
**Tel:** (352) 392-1751  
**E-mail:** [sorayadz@ufl.edu](mailto:sorayadz@ufl.edu)

---

### **Textbooks and teaching materials:**

The Arabic taught in this course is Modern Standard Arabic. No dialect is taught in this course. The aim of the course is to provide a good understanding of the Arabic used in the spoken and print mass media in all Arab countries. A solid knowledge of Modern Standard Arabic would be very helpful in subsequent studies of specific Arabic dialects for those who desire to acquire them. Throughout the semester, the course will rely on a communicative approach to learning and teaching at all times. It will stress oral skills in the study of the language and use of Arabic in class.

1. *Al-Kitaab fii Ta'allum Al-Arabiya, A textbook for beginning Arabic*, 3rd edition, Georgetown University Press.
2. Recommended web site: Arabic verb conjugator, <https://qutrub.arabeyes.org/>
3. Additional materials (handouts, practical activities related to the main subjects) will be added in class when needed.

### **Course Objectives**

By the end of this semester, students will be expected to perform at the Novice High to Intermediate Low level of proficiency in Arabic based on the *ACTFL Proficiency Guidelines 2012*. This means that students will be expected to do the following:

1. In the "speaking" area of the language:
  - a. Manage successfully a number of uncomplicated tasks by creating with the language in straightforward social situations.
  - b. Handle conversation in a few predictable topics and face-to-face conversation necessary for survival in the target language culture such as information about self and family, some daily activities and preferences, and immediate needs such as ordering food and making simple purchases.

- c. Respond to simple, direct questions or requests for information (e.g., about biographical information, business hours).
  - d. Ask a few basic questions.
2. In the “writing” area of the language:
    - a. Meet limited, basic, practical writing needs using lists, short messages, postcards, and simple notes.
    - b. Write about predictable topics related to personal information and daily life.
    - c. Recombine learned vocabulary and structures to create simple sentences on very familiar topics.
  3. In the “listening” area of the language:
    - a. Understand information from sentence-length speech, one utterance at a time, in basic personal and social contexts with contextual or extra-linguistic support (although comprehension may be very uneven)
    - b. Understand speech dealing with areas of practical needs such as highly standardized messages, phrases, or instructions, if the vocabulary has been learned.
  4. In the “reading” area of the language:
    - a. Understand some information from the simplest connected texts dealing with a limited number of personal and social needs.
    - b. Understand predictable language and messages such as those found on train schedules, roadmaps and street signs.
    - c. Drive meaning from short, non-complex texts that convey basic information with the help of contextual or extra-linguistic support.

## Classroom policy

**Canvas:** All assignments, announcements, exercises, study guides, grades and other materials will be posted on the Canvas course page. It is your responsibility to check the page regularly and keep up with all materials and announcements that will be posted.

**Attendance:** This is not a virtual class. Becoming fluent in a language requires extensive, repeated exposure to that language. A student who misses 4 sessions or more without a documented excuse will receive a failing grade. For more details, please refer to the following website:

<https://catalog.ufl.edu/ugrad/current/regulations/info/attendance.aspx#absences>

Assignments are due on the day indicated, regardless of whether or not you are in class that day. If you missed class, arrange for your assignment to get to your instructor’s box before your scheduled class time. Students should contact the instructor upon return to classes.

**Preparation:** Students must be fully prepared for class by studying, practicing reading, listening and doing the drills designated as homework before coming to class. Class time should not be spent introducing vocabulary, but rather on practicing and activating it.

**Late and Make-Up Work:** **NO** late work will be accepted and **NO** make-ups will be offered unless the student offers a legitimate documented excuse. See **Attendance** above.

**Cell phones and other electronic devices:** No electronic equipment is allowed during exams. Using cell phones during a test will result in an “F” on that assignment.

**Academic Integrity:** Academic honesty and integrity are fundamental values of the University community. An academic honesty offense is defined as the act of lying, cheating, or stealing academic information so that one gains academic advantage. Any individual who becomes aware of a violation of the Honor Code is bound by honor to take corrective action. Violations of the honor code include, but are not limited to: plagiarism, cheating, bribery, misrepresentation, fabrication, and conspiracy. Such violations may result in the following: lowering of grades, mandatory 0 on assignments, redoing assignments, a final failing grade in the course, expulsion from the course, referral to the student-run Honor Court. The Honor Code states: “We, the members of the University of Florida community, pledge to hold ourselves and our peers to the highest standards of honesty and integrity.” On all work submitted for credit by students at the University of Florida, the following pledge is either required or implied: *On my honor, I have neither given nor received unauthorized aid in doing this assignment.* For more information, refer to:

**Students with Special Needs:** Students requesting classroom accommodation must first register with the Dean of Students Office (Disability Resources in Reid Hall). The Dean of Students Office will provide documentation to the student who must then provide this documentation to the Instructor when requesting accommodation.

Contact the Disability Resources Center (<http://www.dso.ufl.edu/drc/>) for information about available resources.

**Counseling & Mental Health Resources:** Students facing difficulties completing the course or who are in need of counseling or urgent help should call the on-campus Counseling and Wellness Center (352-392-1575; <https://drc.dso.ufl.edu/>).

**Letters of recommendation:** If you wish me to write you a letter of recommendation, before you approach me with a request, please make sure that:

- a. You will earn / have earned at least B+ in all classes you had with me.
- b. You had regular attendance.
- c. You did all required work, including ungraded work.
- d. You never behaved in a disrespectful way - tacitly or otherwise - with me or your classmates.

**Online Course Evaluations:** Students are expected to provide feedback on the quality of instruction in this course based on 10 criteria. These evaluations are conducted online at <https://evaluations.ufl.edu>. Evaluations are typically open during the last two or three weeks of the semester, but students will be given specific times when they are open.

## Exams

The exams will take place on the following dates: (The dates are tentative and subject to change based on different consideration. Students, however, will be consulted and advised of new dates.)

### Exams

Exam 1            July 17<sup>th</sup>  
Midterm exam    July 31<sup>st</sup>  
Final exam        August 14<sup>th</sup> (Listening included)

### Presentations

Speaking 1: July 15<sup>th</sup>  
Speaking 2: July 28<sup>th</sup>  
Speaking 3: August 6<sup>th</sup>  
Speaking 4: August 13<sup>th</sup> (PowerPoint Presentation)

**Quizzes:** There are 5 quizzes this semester. It is your responsibility to be aware of the dates.

---

## Grades

The final course grade will be based on the following percentages:

Exam 1 + Midterm exam            30%  
Final exam                            20%  
Oral exams                            15%  
Quizzes                                15%  
Homework                            10%  
Class attendance and preparation   10%

The course letter grades and grade points will be as follows:

A	93-100	4.0
A-	90-92	3.67
B+	87-89	3.33
B	83-86	3.0
B-	80-82	2.67
C+	77-79	2.33
C	73-76	2.0
C-	70-72	1.67
D+	67-69	1.33
D	63-66	1.0
D-	60-62	0.67
E	less than 60%	0
WF, I, NG, S-U		0

## Learning a foreign language

**1. Observe and listen attentively.** The most important element of language learning is the linguistic input you receive: what you read and what you hear. Surround yourself with Arabic by reading as much as you can, even when the reading is not assigned; listening to Arabic using audio recording and CD-ROM as often as possible. As you read and listen, don't worry about not understanding every word; instead, be attentive to what you can figure out and look for examples of points you are studying.

**2. Memorize.** Although you have learned a lot of Arabic through observation and analysis, you still have to memorize verbs and certain idiomatic expressions. The following techniques may help. Prepare flash cards with Arabic on one side and the English on the other side, with verbs on one side and their **Masdar** on the other. Write words several times and repeat them to associate sounds and written symbols. Arrange words by meaningful clusters that can help you visualize what words mean. Create a new context to try out the words and expressions you are learning.

**3. Review often.** Make it a habit to summarize key points in texts you have read and keep track of the grammar you have studied. Use the list of the new words for each lesson to make sure you are comfortable with all the new words, including the plural of nouns and the conjugations of verbs.

**4. Work with others.** Put all your verbal and social interaction strategies to work. Ask for clarification or correction as needed; experiment and role-play with your peers. Be bold and do not worry about your mistakes.

**5. Guess and make hypotheses.** When you read, if you come to part of a text you don't understand, guess a few words from their context and go on. After you have read more of the text, you can go back and read again, making a second, and perhaps better, guess at the unknown words and unclear points. When you speak, if you do not know the exact word, use synonyms or definition-type explanations to get your ideas across, or even try "creating" an Arabic word following patterns you know.

**6. Think in Arabic.** If you look at the Arabic text and think in English, you are not reading but translating. This is an extremely inefficient way of approaching a text, and it will not help you to become a proficient reader in Arabic.

**7. Be patient with yourself.** Remember that learning a language is a lot like training for sport or learning to play a musical instrument. You need to practice every day, even if it does not seem like you are making progress. Progress will come in stages, sometimes small gains, sometimes large gains as you get past a plateau. The rate of language learning is different for each student. Work with classmates but do not always compare yourself to them. If you get too frustrated, stop. Just as you risk injury in a sport if you practice when you are too tired, it is not productive to do too much language learning at a time. It is better to work for an hour twice a day than for two hours in a stretch, especially with a task as taxing as listening comprehension. Take breaks as needed, but don't give up. Go back to the lesson with new enthusiasm, new questions, and new goals to achieve. And most of all, enjoy! The world of Arabic is rich. You are beginning an adventure into some of the most exciting countries and cultures in the world.

• ***GUIDELINES TO A SMOOTH SEMESTER.***

We have transitioned to a new class format. By switching to distance learning, we have lost many positive aspects of face to face classroom interactions. Moving from one style of learning to another does require an adjustment in your study approach, especially if it is a language class. Therefore, I urge every one of you to be prepared and follow the instructions below. This is a summary of my digital teaching experience with my students this past spring.

1. ***SET YOUR WEBCAM LEVEL WITH YOUR EYES OR SLIGHTLY HIGHER.***

Set up and mount the webcam video at the level of your eyes to show your full face and part of the chest. If you are using a laptop, grab a couple of books and place them under it if necessary. Test the webcam's sound as well.

2. ***PAY ATTENTION TO YOUR APPARENCE.***

It's not a beauty pageant, but you'll still want to spare a moment before getting on your call to check your image and make sure it is what you want to portray. You can stay in your pj-bottoms and slippers if you want, but put a decent shirt on!

3. ***IDENTIFY A STUDY SPACE.***

You need to focus. Identifying a consistent study space in your home is very crucial in digital learning. A study space does not need to be a separate room. Oftentimes, a simple table and chair work quite well. Completing your college work in the same place each time creates a focused thinking habit that allows you to more quickly settle into the work that needs to be done. Remember, **YOU HAVE TO BE SEATED** in front of your screen, **No work from a SOFA or a BED, NO HORIZONTAL POSITION** on any kind of surfaces, **NO hugging pillows or petting cats.**



4. ***SET A ZOOM VIRTUAL BACKGROUND.***

In your zoom window, click in the arrow next to the stop video icon (bottom left of the screen), select chose a virtual background, then chose one of the available backgrounds or upload your own image.

5. ***DO NOT BE LATE.***

The students must join the zoom waiting room 5mns before the class time. Enjoy some music, bring your coffee if you want and be ready for something new. (The students who join late the class will be marked absents.)

6. ***GET A TUTOR***

If you feel stuck and struggling with the material, do not wait till the second week please. Two weeks of summer class equals a whole month in Fall. Maintain good communication with your instructor and ask for help and guidance. ***Free tutoring*** can be provided by previous outstanding students who are happy to assist you.

Please note:

- Students must turn in the assignments marked in **RED** below on the dates indicated.
- Other assignments must be prepared prior to coming to class and will be reviewed with the instructor during class time.
- Material marked in **PEACH** is added to the course in addition to the textbook material. (No need for textbooks that day).

	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
July 06 - 10 Al-kitaab 1 Textbook	<u><b>General review of the old material</b></u> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Subject pronouns Drill 6 p.26</li> <li>• Family members &amp; possessive pronouns.</li> </ul>	<u><b>Finishing what left from Summer A</b></u> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comprehension text <b>نُفِصَ وَجِدَّةٌ</b></li> <li>• Vocab p. 20</li> <li>• Reading &amp; listening p.33</li> </ul>	<u><b>Finishing what left from Summer A</b></u> <p>Grammar:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dual and plurals p.28, 29</li> <li>Drill 7 p.32</li> </ul>	<u><b>Finishing what left from Summer A</b></u> <p>Grammar:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dual and plurals</li> <li>• Translation</li> <li>• conversation</li> </ul>	<b>Chapter 3</b> Comprehension <b>محولة وليكبيرية</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vocab p. 40,41</li> <li>• Reading</li> <li>• Questionnaire</li> </ul> <u><b>Hand-in via canevas by 11:59am</b></u>
	<u><b>Finishing what left from Summer A</b></u> <u>Vocabulary</u> Moods & emotions <ul style="list-style-type: none"> <li>• New vocab</li> <li>• Conversation</li> </ul>	<u><b>Finishing what left from Summer A</b></u> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conjugation &amp; the negation of the present tense, verb “عمل” with all the pronouns</li> <li>• Introducing verb “إشنتغل”</li> <li>• Conversation</li> </ul>	<b>Chapter 3</b> Family members (New material)	<b>Chapter 3</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Quiz 1</b></li> <li>• <u>Vocabulary</u> Family members (New material)</li> </ul>	
July 13 -17 Al-kitaab 1 Textbook	<b>Chapter 3</b> <u>Vocabulary</u> Family members (New material)	<b>Chapter 3</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Quiz 2</b></li> <li><b>Reading &amp; dictation</b></li> <li>• <u>Grammar:</u> Possessive Pronouns p.54</li> </ul>	<b>Oral Exam 1</b> Show a family picture and describe its members. <u><b>Submit your written script the same day.</b></u>	<b>Chapter 3</b> <u>Grammar:</u> <b>الإضافة</b> Drills in class Drill 13 p.57	<b>First Exam</b>
	<b>Chapter 3</b> <u>Grammar:</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Human feminine Plural p.50, 51</li> <li>• Using (Review) adjectives with plurals Drill 8 p.51</li> </ul>	<b>Chapter 3</b> <u>Grammar:</u> <b>كم عنك؟</b> Drill 9 p. 52 Conversation	<b>Chapter 3</b> Possessive pronoun With <b>عد</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Translation</li> <li>• Conversation</li> </ul>	<b>Chapter 3</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conversation Drill 19 p. 61</li> </ul>	

July 20 -24 Al-kitaab 1 Textbook	<b>Chapter 4</b> Comprehension كيف أحفظ كلّ الأسماء؟ <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vocab p. 64,65</li> <li>• Reading &amp; listening Drill 15 p.82</li> <li>• Questionnaire</li> </ul>	<b>Chapter 4</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• New verbs p.74, 77</li> <li>• Drill 11 p.78</li> <li>• Drill 12 p.79</li> </ul>	<b>Chapter 4</b> <u>Grammar:</u> Object Pronouns Drill 14 p.82	<b>Chapter 4</b> <u>Grammar:</u> The nominal sentence 85,86,87 Drill 18 p. 87	<b>Chapter 4</b> <u>Vocabulary</u> Food <u>Hand-in via canevas by 11:59am</u>
	<b>Chapter 4</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Drill 1 p .66, 67</li> <li>• <b>Review: الإضافة</b> Drill 4 p. 68</li> </ul>	<b>Chapter 4</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Past tense</li> <li>• Negation of the</li> <li>• Past</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Quiz 3</b> <b>Reading &amp; dictation</b></li> <li>• Verb كان Drill 2 p. 67</li> </ul>	<b>Chapter 4</b> <u>Vocabulary</u> Food Vocabulary	
July 27 - 31 Al-kitaab 1 Textbook	<b>Chapter 4</b> <u>Vocabulary</u> Food Vocabulary	<b>Oral Exam 2</b> Talk about your food. What do you eat for breakfast, lunch and dinner? When you have time and when are in a hurry? <u>Submit your written script the same day.</u>	<b>Chapter 4</b> Conversation Drill 21 p. 89 <b>(be well prepared)</b>	<b>Chapter 5</b> Comprehension الطقس حارّ جدّاً في الصيف؟ <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vocab p. 92,93</li> <li>• Reading Drill 16 p.103</li> <li>• Questionnaire</li> </ul>	<b>Midterm Exam</b>
	<b>Chapter 4</b> <u>Conversation</u> Drill 8 p. 71	<b>Chapter 4</b> <u>Grammar</u> Object pronouns (Review)	<b>Chapter 5</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• طينلس بقل p.93</li> <li>• Conversation</li> <li>• Adverbs p.104 Drill 18 p. 105</li> </ul>	<b>Chapter 5</b> Weather New vocab	
Aug 03- 07 Al-kitaab 1 Textbook	<b>Chapter 5</b> <u>Vocabulary</u> Weather <ul style="list-style-type: none"> <li>• Drill 15 p. 103</li> <li>• Conversation</li> </ul>	<b>Chapter 5</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Quiz 4</b> <b>Reading &amp; dictation</b></li> <li><u>Grammar</u> الأعداد من 1 إلى 10</li> <li>• Exercises</li> <li>• Conversation</li> </ul>	<b>Chapter 5</b> <u>Grammar</u> الأعداد 10-11 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Drill 12 p. 102 (at home)</li> <li>• Exercises in class</li> </ul>	<b>Chapter 5</b> <u>Grammar</u> هذا / هذه P. 99, 100 Translation Drill 10 P. 101	<b>Chapter 6</b> Comprehension مُعيد بكيّة التجارة <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vocab p.114, 15</li> <li>• Reading Drill 6 p.120</li> <li>• Questionnaire</li> </ul>
	<b>Chapter 5</b> <u>Grammar:</u> Definite & indefinite phrase p. 97-98 Drill/ 8 p.98	<b>Chapter 5</b> <u>Vocabulary</u> Weather <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conversation</li> </ul>	<b>Chapter 5</b> <u>Vocabulary</u> Weather <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conversation</li> </ul>	<b>Oral Exam 3</b> Talk about the weather <u>Submit your written script the same day</u>	

<b>Aug 10 - 14</b> Al-kitaab 1 <i>Textbook</i>	<b>Chapter 6</b> <b>• Quiz 5</b> <u>Reading &amp; dictation</u> • Conjugation of حصل / تَخَرَّجَ Using منذ in sentences	<b>Chapter 6</b> <u>Vocabulary</u> Hobbies	<b>Chapter 6</b> <u>Vocabulary</u> Hobbies Verbs & Masdars	<b>Chapter 6</b> <u>Vocabulary</u> Hobbies Conversation	<b>Final Exam</b>
	<b>Chapter 6</b> <u>Vocabulary</u> Hobbies	<b>Chapter 6</b> <u>Grammar</u> لأنَّ / بسبب / ل p. 128, 129 Drill 11 p.130	<b>Chapter 6</b> <u>Grammar</u> المصدر Drill 8 p. 125 Drill 8. P. 125	<b>Oral Exam 4</b> (Sum up what you have learned this semester focusing on the lesson of hobbies) <u>Submit your          written script          the same day</u>	

*The instructor reserves the right to change the content of the syllabus at any time throughout the term to respond to pedagogical imperatives.*